| PASSIVITA' | CONSISTENZE al 01.01.97 | CONSISTENZE al 31.12.97 | DIFFERENZE IN PIU' | DIFFERENZE IN MENO |
|---|---|---|---|---|
| Rimanenze passive di esercizio: | | | | |
| Risconti passivi | — | — | — | — |
| | — | — | — | — |
| Fondi di accantonamento vari: | | | | |
| F.do trattamento fine rapporto | 13.182.770.612 | 13.502.697.774 | 1.526.090.267 | 1.206.163.105 |
| F.do per accantonamenti T.F.R. | 452.709.184 | 843.015.735 | 390.306.551 | |
| F.do imposte e tasse | 1.377.481.714 | 713.140.765 | — | 664.340.949 |
| F.do rischi | — | — | — | — |
| F.do accant.ti diversi | — | — | — | |
| F.do ristrutturazione immobili | — | 1.824.033.750 | 1.824.033.750 | |
| | 15.012.961.510 | 16.882.888.024 | 3.740.430.568 | 1.870.504.054 |
| Poste rettificate dell'attivo: | | | | |
| F.do svalutazione crediti | 10.350.000 | — | — | 10.350.000 |
| F.do svalutazione titoli | — | — | — | — |
| F.do ammortamento automezzi mobili macchinari ufficio edifici e costumi | 5.128.998.731 | 10.369.288.415 | 5.240.289.684 | |
| | 5.139.348.731 | 10.369.288.415 | 5.240.289.684 | 10.350.000 |
| TOTALE PASSIVITA' | 33.822.367.927 | 56.699.944.629 | 30.766.312.476 | 7.888.735.774 |

| PASSIVITA' | CONSISTENZE al 01.01.97 | CONSISTENZE al 31.12.97 | DIFFERENZE IN PIU' | DIFFERENZE IN MENO |
|---|---|---|---|---|
| Patrimonio netto | | | | |
| Avanzo economico esercizi precedenti | — | — | | |
| Avanzo economico dell'esercizio | — | — | | |
| | — | — | | |
| TOTALE A PAREGGIO | | 56.699.944.629 | | |

| Conti d'ordine | |
|---|---|
| Terzi per valori depositati a cauzione a garanzia ecc. | — |
| Conti diversi | — |
| | — |

SITUAZIONE PATRIMONIALE

Il disavanzo patrimoniale del 1997 è di L. 8.991.292.059 contro L. 8.710.356.080 dell'esercizio 1996.

E' bene evidenziare, per prima cosa, che il fondo trattamento fine rapporto è virtuale, non ha una corrispondenza nella parte delle attività se non quella riferita alle anticipazioni sulla liquidazione concessa ai dipendenti che è di L. 1.415.732.895.

Il fondo trattamento fine rapporto, nelle passività, è di L. 14.345.713.509, composto da L. 13.502.697.774 e da L. 843.015.735, cui corrisponde un impegno di spesa nel Cap. 121 e da utilizzare in c/residui nell'esercizio 1998. Il netto, differenza fra valori indicati nelle attività e nelle passività, è di L. 12.929.980.614 e rappresenta il debito effettivo derivante dal T.F.R.

L'acquisizione dell'immobile ex Longinotti, ha comportato la contabilizzazione, nelle passività, del mutuo ipotecario di L. 15.000.000.000 e nell'attività, nelle Immobilizzazioni - voce edifici, l'importo di L. 14.622.506.250.

## SPESE DI PRODUZIONE ANNO 1997 (in milioni)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cap. 36/46 | Compensi personale scritturato: | | |
| | - Stagione Concertistica | L. 1.982 | |
| | - " Lirica | L. 3.233 | |
| | - Maggio Musicale | L. 5.666 | |
| | - Attività in Regione | L. --- | |
| | - Manifestazioni Italia | L. 97 | |
| | - Attività all'Estero | L. 221 | |
| | - Attività Scuole | L. 150 | |
| | | ========== | L. 11.349 |
| Cap. 47 | Oneri Prev.li/Assi.li personale scritturato | | L. 1.151 |
| Cap. 71 | Trasporti e facchinaggi | | L. 400 |
| Cap. 72 | Acquisto materiale di consumo per produzione artistica | | L. 1.478 |
| Cap. 73 | Noleggio materiale teatrale, musicale e strumenti | | L. 889 |
| Cap. 76 | Spese varie manifestazioni Italia | | L. 16 |
| Cap. 77 | Spese varie attività all'Estero | | L. 131 |
| | TOTALE | | L. 15.414 |

## 3/C - BILANCIO CONSUNTIVO RELATIVO ALLA TOURNEE CORO ISRAELE PERIODO 16 - 30 LUGLIO 1997

### 1) ENTRATE

| | |
|---|---|
| a) Presidenza del Consiglio dei Ministri | L. 110.000.000 |
| b) Contributo del Paese ospitante | L. === |
| | L. 110.000.000 |

### 2) USCITE

| | |
|---|---|
| a) Viaggi | L. 71.973.847 |
| b) Trasporti materiali | L. 831.334 |
| c) Assicurazioni | L. 17.040.341 |
| | L. 89.851.522 |

### RIEPILOGO CONSUNTIVO

| | |
|---|---|
| TOTALE USCITE | L. 89.851.522 |
| TOTALE ENTRATE | L. 110.000.000 |
| DIFFERENZA | L. 20.148.478 |

*COSTISTENZA DEL PERSONALE IN SERVIZIO*
*al 31.12. 1997*

| | Natura del rapporto | | | |
|---|---|---|---|---|
| Categorie | C.C.N.L. | | Totale | Contratti professionali |
| | A tempo indeterminato | A tempo determinato | | |
| Maestri Collaboratori E Collaboratori Artistici | 1 | - | 1 | 3 |
| Professori D'Orchestra | 102 | 4 | 106 | 4 |
| Artisti del Coro | 74 | 20 | 94 | 1 |
| Tersicorei | 41 | - | 41 | - |
| Impiegati | 81 | 11 | 92 | 9 |
| Operai | 91 | 58 | 149 | - |
| Dirigenti | | 2 | 2 | - |
| *Totali* | *390* | *95* | *485* | *17* |

NB.

Rilevazione numerica effettuata alla data del 31.12.1997 (dato non dinamico)

# TEATRO DEL MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

## ESERCIZIO 1998

PAGINA BIANCA

# RELAZIONE DEL SOVRINTENDENTE

PAGINA BIANCA

# RELAZIONE DEL SOVRINTENDENTE AL CONTO CONSUNTIVO 1998

*(art. 13 d.lgs. 367/1996 - Direttiva Ministero per i Beni e le Attività Culturali 19.3.99 n. 265 TB28)*

Signor Presidente, Signor Vice Presidente, Signori Consiglieri,

con il consuntivo dell'esercizio 1998, questa Sovrintendenza non solo dà conto dei risultati della gestione dell'anno, ma intende rappresentare anche i dati di un bilancio che conclude il mandato quadriennale ricevuto, con il decreto ministeriale di nomina del 5.12.1994 a seguito di designazione del Consiglio Comunale di Firenze.

I dati del consuntivo 1998, così, non possono non ripercorrere il lavoro compiuto nell'intero quadriennio 1995-1998 e porsi come base della rinascita del Teatro che ha assunto la nuova denominazione di "Teatro del Maggio Musicale Fiorentino", con riguardo al mutamento, *ope legis,* della propria natura giuridica in Fondazione di natura privata (d.lgs. n. 134/1998).

Va pure premesso che il consuntivo 1998 diventa, in effetti, anche l'ultimo consuntivo che viene presentato, per quanto concerne i suoi diversi aspetti gestionali, nel quadro normativo pubblico.

Relativamente ai dati contabili della gestione, gli stessi sono evidenziati nella relazione della competente Direzione Amministrativa, che qui si intende interamente riportata e a cui si rimanda la Loro attenzione.

In ordine agli stessi, mi limito a sottolineare che il totale delle spese pari a L. 73.287 milioni, escluse le Partite di Giro, sono state regolarmente fronteggiate con il totale delle voci di accertamento dell' Entrata senza impiegare il presunto avanzo di amministrazione registrato nel documento contabile di previsione originario. E' particolarmente significativo, quindi, aver conseguito il risultato positivo dell'esercizio di competenza per l'importo di L. 161 milioni. Così come va sottolineato il risultato dell'avanzo economico 1998 contro il disavanzo dell'esercizio precedente ed il miglioramento del deficit patrimoniale.

* * * * *

Il ruolo del nostro Teatro, nello sviluppo economico della città di Firenze e della Regione Toscana, va esaminato sia sotto forma di capitale culturale, cioè come immagazzinamento e trasmissione di valori culturali, che si accrescono grazie all'impiego degli investimenti ricevuti, sia come bene commerciale, grazie alla sua capacità di diventare strumento di autonomia economica, nonché creatrice d'indotto economico.

"Home is where the art is", è il titolo di un recente articolo sulla "musica". La mia opinione è che, nella società d'oggi, il Teatro e, per noi, il nostro Teatro, è la casa dell'arte della musica e della danza e che a questa "casa" dobbiamo garantire quanto necessario per il miglioramento della qualità della vita.

In questo contesto, il servizio sociale verso il pubblico è posto in luce dall'attività primaria svolta nel 1998, in sede e fuori sede, confrontata con quella realizzata nel triennio precedente:

| | *1998* | *1997* | *1996* | *1995* | *Tot. quadriennio* |
|---|---|---|---|---|---|
| Recite di lirica | 73 | 86 | 98 | 58 | 315 |
| Recite di balletto | 75 | 77 | 52 | 62 | 266 |
| Concerti | 61 | 56 | 66 | 55 | 238 |
| TOTALE | 209 | 219 | 216 | 175 | 819 |

Gli spettatori che hanno assistito alle manifestazioni con borderò del Teatro, escluse le attività fuori sede, in Italia e all'estero, sono stati registrati nel numero di 207.985, di cui paganti 202.086.

Anche nel 1998, grazie al contributo della Cassa di Risparmio di Firenze, si sono riportate le presenza al concerto ed allo spettacolo di balletto che si sono tenuti sul palco allestito in Piazza della Signoria.

Gli abbonati dell'anno 1998 sono stati pari a 58.761 contro i 68.465 del 1997.

Il dato delle presenze paganti in ciascuno degli anni dal 1995 al 1998, è il seguente:

| | |
|---|---|
| Anno 1995 | n. 164.342 |
| Anno 1996 | n. 219.351 |
| Anno 1997 | n. 228.108 |
| Anno 1998 | n. 202.086 |

La riduzione degli spettatori del 1998 è giustificata dal minore numero di recite realizzate; peraltro l'indice di copertura della capienza del Teatro è leggermente migliorato, anche se il servizio verso il pubblico ha tuttora bisogno di cure e di nuove azioni sulle quali il Consiglio dovrà essere chiamato ad esprimersi. Non va sottovalutato il fatto che le recentissime statistiche della SIAE hanno denunciato significative controtendenze. Infatti, la domanda del Teatro lirico e del balletto ha registrato, sul piano nazionale, una diminuzione del 12,3% rispetto al dato dell'anno precedente (i biglietti venduti in Italia sono passati da 3,4 milioni del 1996 ai 2,9 del 1997).

L'attività di educazione alla musica si è svolta, anche nel 1998, in particolare in accordo con il Provveditorato agli Studi e con l'Assessorato all'Istruzione del Comune di Firenze, ai quali abbiamo sempre confermato il forte impegno del nostro Teatro in questo campo, da noi ritenuto di vitale importanza.

Quasi 15.000 sono stati i giovani che hanno assistito alle prove generali dei concerti dei Maestri Chung, Bellugi, Prêtre, Bolton e Sinopoli ed alle manifestazioni a loro destinate e, precisamente:

- *Percorsi musicali europei* con Antonio Breschi ed il suo gruppo;
- *Viaggio nel mito di Orfeo ed Euridice,* con il Teatro Gioco-Vita
- *Pierino e il Lupo,* balletto con il Corpo di Ballo di Maggio Danza.

Va sottolineato il positivo risultato dell' accordo con l' Università di Siena che ha assunto il momento di maggiore valore con la prova generale-lezione agli universitari, del M° Sinopoli, che si è svolta il 28 novembre mattina.

Va espresso sentito apprezzamento per l'iniziativa dell'Associazione "Amici del Teatro Comunale", promossa da questa Sovrintendenza concernente gli incontri nei Quartieri e in alcuni Comuni della Provincia con i quali viene presentata l' attività del nostro Teatro e quella di specifici spettacoli. Un nuovo pubblico passa anche attraverso proposte che mescolano l'aspetto educativo con quello divulgativo-promozionale.

* * * * *

Il Personale

L'attuale piano funzionale del nostro Teatro è stato approvato con decreto governativo del 15 gennaio 1998 e prevede, come è noto, la seguente consistenza:

| *AREA ARTISTICA* | | *AREA TECNICO AMMINISTRATIVA* | |
|---|---|---|---|
| Orchestra | n. 115 | Dirigenti | n. 2 |
| Coro | n. 98 | Quadri | n. 6 |
| Ballo | n. 43 | Impiegati | n. 54 |
| Maestri collab. | n. 2 | Tecnici | n. 130 |
| Altri | n. 2 | | |
| TOTALE | N. 145 | TOTALE | N. 184 |
| **TOTALE GENERALE** | **N. 453** | | |

Durante il 1998 sono stati espletati concorsi pubblici per posti vacanti nell'orchestra e nel coro, audizioni per assunzioni a termine nel corpo di ballo e nel coro, selezioni nell'area tecnico-amministrativa; tutti i relativi provvedimenti sono stati sottoposti all'attenzione del Consiglio d'Amministrazione.

Al 31 dicembre 1998 (dato statico) sono risultati in servizio 387 dipendenti stabili, così suddivisi:

| *CATEGORIE PERSONALE* | *DIPENDENTI STABILI* |
|---|---|
| Impiegati amministrativi | 48 |
| Impiegati tecnici | 31 |
| Operai | 87 |
| Tersicorei | 41 |
| Artisti del Coro | 76 |
| Professori d'Orchestra | 103 |
| Maestri collaboratori | 1 |
| **TOTALE** | **387** |

Gli impegni di spesa per il personale dipendente, comprensivo del personale serale, ammontano complessivamente a L. 37.604 milioni. La stessa cifra è inferiore alla spesa dell'anno 1997 in quanto non comprende gli oneri sociali per il servizio sanitario rilevando che il corrispondente onere, per l'imposta IRAP, è stato fatto gravare sul cap. 87 "Tributi vari".

La spesa impegnata per il personale, sempre escluso l'onere IRAP, nel suo complesso, incide per circa il 56% sulle entrate correnti ed assorbe, probabilmente ancora per il solo anno in esame, circa il 90% del contributo ordinario dello Stato, dovendo precisare, altresì, che, secondo le direttive ministeriali, si è provveduto a stanziare i costi per il trattamento di fine rapporto unicamente per il personale cessato dal servizio nel corso dell'anno.

Nell'autunno del 1998 è iniziato concretamente il difficile confronto sindacale concernente la trattativa di secondo livello, che spero di concludere, secondo il mandato ricevuto da questo Consiglio d'Amministrazione, prima dell'apertura del prossimo "Maggio Musicale".

Una riflessione intendo fare in questa sede, ad alta voce: la stessa riguarda l'impegno ad individuare le modalità di costruire una nuova organizzazione fluida, non vincolata sul piano meramente gerarchico, capace di operare in funzione degli specifici fini del Teatro nel quale nessuno consideri le proprie prestazioni come separabili da quelle delle altre parti del Teatro, poiché le finalità devono essere comuni a tutto il personale.

A tale scopo, ferme restando le prerogative istituzionali e le autonomie del Teatro e delle Organizzazioni Sindacali, va sostenuto il forte impegno di partecipazione del personale, sia alle fasi strategico-progettuali, sia a quelle di realizzazione dei programmi di attività.

La tabella che segue mette a confronto, per ogni opportuna valutazione, l'organico di 12 Fondazioni Liriche (escluso il Teatro di Palermo) evidenziandone le distinte posizioni categoriali tra il personale artistico e quello tecnico ed amministrativo.

| TEATRI | PERSONALE ARTISTICO | | | | TOT.PAR. | PERSONALE TECNICO-AMMINISTR. | | | TOT.PAR. | TOTALE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ORCH. | CORO | BALLO | ALTRI | | DIR/QUADRI | IMPIEG. | TECNICI | | |
| T. Comunale Bologna | 112 | 80 | - | 8 | 200 | 11 | 56 | 81 | 148 | 327 |
| T. Carlo Felice Genova | 114 | 76 | - | 9 | 199 | 12 | 50 | 80 | 142 | 329 |
| T. alla Scala Milano | 135 | 105 | 69 | 49 | 358 | 21 | 85 | 357 | 463 | 800 |
| T. S. Carlo di Napoli | 107 | 93 | 45 | 20 | 265 | 8 | 35 | 134 | 177 | 434 |
| Opera di Roma | 117 | 92 | 70 | 33 | 312 | 22 | 73 | 246 | 341 | 631 |
| T. Regio di Torino | 106 | 80 | - | 10 | 196 | 9 | 44 | 114 | 167 | 354 |
| T. Verdi di Trieste | 101 | 76 | 12 | 6 | 195 | 7 | 25 | 79 | 111 | 299 |
| T. La Fenice Venezia | 108 | 80 | - | 15 | 203 | 7 | 41 | 100 | 148 | 344 |
| Arena di Verona | 101 | 74 | 33 | 11 | 219 | 8 | 58 | 131 | 197 | 408 |
| S. Cecilia Roma | 112 | 86 | - | - | 198 | 8 | 52 | - | 60 | 250 |
| T. Palestrina Cagliari | 75 | 64 | - | 6 | 145 | 9 | 32 | 52 | 93 | 229 |
| **T. del M.M.F. Firenze** | **115** | **98** | **43** | **13** | **269** | **9** | **54** | **130** | **193** | **453** |

Il rapporto tra il numerico totale del personale e quello del personale "dirigenti-quadri" vede il nostro Teatro con una percentuale pari a 1,98, contro 3,64 di Genova, 3,48 di Roma, 3,26 di Bologna e 2,62 di Milano. Anche su questo dato occorre un'approfondita riflessione.

* * * * *